



## Programm | program

### Sobota | Samstag

09.11.2019

Workshopy – Diskuze – Exkurze | Workshops – Gespräche – Exkursionen

- 1** **Einstieg | úvod** ✓  
🕒 09:00 – 10:00
- 2** **Workshops | Workshopy** ✓  
🕒 10:00 – 13:00
- 3** **Mittagessen | Oběd** ✓  
🕒 13:00 – 14:30
- 4** **Pět paralelních diskuzních skupin | Fünf parallele Gesprächsrunden** ✓  
🕒 14:30 – 16:00
- 5** **Pause | Pauza** ✓  
🕒 16:00 – 16:30
- 6** **Reflexe workshopů a diskuzních skupin | Reflexion zu den Workshops und Diskussionsrunden** ✓  
🕒 16:30 – 17:00
- 7** **Abendessen | Večeře** ✓  
🕒 18:00 – 18:45
- 8** **Abfahrt zu den Exkursionsorten | Odjezd na místa exkurzí** ✓  
🕒 18:45 – 21:00



## Workshops | Workshopy

Sechs parallele, intensive Workshopangebote | Šest paralelních, intenzivních workshopů



10.00 - 13.00



Mittagessen | Oběd: 13.00 - 14.30

1

### Nabídka 1 | Angebot 1

Film a diskuze: Vlak smrti na cestě za svabodou | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit - A. Mucellin und T. Muggenthaler

2

### Nabídka 2 | Angebot 2

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZeml

3

### Nabídka 3 | Angebot 3

Workshop právní historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History - Paměť národa

4

### Nabídka 4 | Angebot 4

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

5

### Nabídka 5 | Angebot 5

Práce na památných místech pro mladá lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen - Matthias Heyl, Ravensbrück

6

### Nabídka 6 | Angebot 6

Workshop pro absolventy Programu podpory odborných praxí | Workshop für GBP Alumni

## Nabídka 1: Film a diskuze: Vlak smrti na cestě za svobodu, A. Mocellin a T. Muggenthaler

Angebot 1: Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit, A. Mocellin und T. Muggenthaler

Wir sind stolz und dankbar dafür, was gemacht wurde. / Jsme hrdí na své předky a vděční za to, co udělali.

Film a diskuze: Vlak smrti na cestě za svobodu | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit  
A. Mocellin und T. Muggenthaler

---

Die Geschichte ist immer noch wichtig und soll nicht vergessen werden (von beiden Tschechen und Deutschen). / Historie je pořád důležitá, i Češi i Němci by měli vědět, co se stalo.

Film a diskuze: Vlak smrti na cestě za svobodu | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit  
A. Mocellin und T. Muggenthaler

---

Man kann immer etwas tun und soll nicht wegschauen. / Člověk by neměl odvracet zrak, protože vždycky může něco udělat.

Film a diskuze: Vlak smrti na cestě za svobodu | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit  
A. Mocellin und T. Muggenthaler

---

## Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

### Kontext verstehen / porozumět kontextu

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

---

### Najít příčinu konfliktu / Konfliktursache finden

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

---

### Pochopení hodnot = pochopení postoje/ Werte verstehen = Haltung verstehen

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

---

## Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History – Paměť národa

Ein Mensch kann viel mehr schaffen, als ich mir gedacht habe. | Člověk toho zvládne daleko víc, než bych si myslel/a.

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History – Paměť národa

---

Es ist immer noch aktuell. (Auch in unserer Zeit kann man Zivilcourage zeigen). | Tohle téma je stále aktuální (i v naší době se uplatní osobní zodpovědnost a odvaha jednotlivce)

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History – Paměť národa

---

Auch wenn etwas nicht klappt, ist es nicht sinnlos, sich zu engagieren. Er (Jiri) kann ein Beispiel/eine Inspiration sein, für die nächste Generation. | I když věci ne vždy vyjdou, má smysl se angažovat. Jiří může být příkladem/inspirací pro příští generace.

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History – Paměť národa

---

## Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

Lasst euch überraschen ;) || nechte se překvapit ;)

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

Eigenes Schaffen || vlastní tvorba

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

Multitasking

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

Ängste überwinden || překonání obav / strachu

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

## Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen – Matthias Heyl, Ravensbrück

eine Methode mit Bildern aus Ravensbrück: Jede\_r nahm sich ein Foto und überlegte was abgebildet ist und was dahinter steckt, und verglich es mit den Bildern von anderen Teilnehmer\_innen. | práci s obrázky s Ravensbrücku: každý měl přemýšlet, co je na fotkách vyobrazeno a jaký příběh se za tím skrývá, pak se porovnávalo s ostatními.

Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen – Matthias Heyl, Ravensbrück

---

Es ist gut, wenn die Leute das Erlebte mehr reflektieren, da es sich dann besser fest setzt. Die Methode mit Film & Rap ist dazu gut geeignet | Je dobré vyhodnocovat své zážitky, protože se pak víc zapíší do paměti. Hodí se na to metoda s využitím filmu a rapu.

Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen – Matthias Heyl, Ravensbrück

---

1) Ravensbrücker Generationenforum: Jugendliche & Überlebende sind über mehrere Tage zusammen i. d. Gedenkstätte. | Generační fórum Ravensbrücku: vícedenní setkání mladistvých s těmi, co přežili koncentrační tábor 2) neue Formen der Beschäftigung mit dem Thema : man kann leider nicht ewig auf Zeitzeugen setzen, d.h. Überlegungen über Zusammenarbeit mit Künstler\_innen -> kreatives Schreiben + Tanzworkshop + Soundworkshop + Rapworkshop | nové formáty uchopení tématu: s pamětníky se nedá bohužel pracovat věčně, proto se zvažuje spolupráce s umělci -> tvůrčí psaní + taneční workshop + zvukový workshop + rapový workshop 3) Trailer der Filmergebnisse a.d. erweiterten Generationenforum gezeigt & Liedergebnis vorgespielt | filmová ukázka a výstup ze zvukového workshopu se ukázaly na generačním fóru

Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen – Matthias Heyl, Ravensbrück

---

## Workshop pro absolventy Programu podpory odborných praxí | Workshop für FBP-Alumni

1) Umění zpracovat myšlenky a dát je na papír. / Die Kunst eigene Gedanken zu bearbeiten und sie auf Papier übertragen. 2) Es ist schwierig ein Erlebnis zu zeichnen. / Je těžké ztvárnit zážitek. 3) Dass man auch mit sprachlichen Differenzen gut zusammenarbeiten und sich verständigen kann. / Že i přes jazykové rozdíly spolu můžeme dobře spolupracovat a dorozumět se.

Workshop pro absolventy Programu podpory odborných praxí | Workshop für FBP Alumni

---





Oběd | Mittagessen



Oběd

Mittagessen

13.00 - 14.30



## Pět paralelních diskuzních skupin | Fünf parallele Gesprächsrunden

 14.30 - 16.00

 Pause | Pauza: 16.00 - 16.30

- 1** **Angebot 1 | Nabídka 1**  
Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan
- 2** **Angebot 2 | Nabídka 2**  
Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge
- 3** **Angebot 3 | Nabídka 3**  
Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!
- 4** **Angebot 4 | Nabídka 4**  
Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRDM | EU-Jugenddialog – DBJR und CRDM
- 5** **Angebot 5 | Nabídka 5**  
Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte – Jullane Niklas, Vendula Prokúpková

## Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

Sehr lesenswert!

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

Dass so viele Menschen nicht realisieren wie gut es uns hier geht. / Mnoho lidí si neuvědomuje, jak dobře si žijeme.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

Příběh je velmi silný. Autor má můj obrovský obdiv. Rozhodně budu ještě uvažovat, jak přijmout uprchlíky. Děkuji za možnost. / Die Geschichte ist sehr rührend. Autor hat mein grosses Respekt. Ich werde entscheidend darüber nachdenken, wie ich mit Flüchtlingen umzugehen habe. Danke für die Möglichkeit.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

Dass man, obwohl man ein sehr schwere Leben hatte, eine positive Einstellung zum Leben behalten kann. / Ačkoliv člověk prožil těžký život, uchoval si pozitivní přístup k životu.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

## Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

Radovat se z maličkostí / sich über die Kleinigkeiten freuen

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

Nicht aufgeben anderen zu helfen / nevzdávat se a pomáhat ostatním

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

Co je světlo v životě / was das LICHT im Leben ist

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

## Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

Hätte gern mehr Bücher, kleinere Gruppen | příště rád poznám ještě víc knih v menších skupinkách

Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Interessant: die Gesellschaft definiert, was "normal" ist, aber es ist eigentlich subjektiv. Es geht um Menschen, mit denen wir uns umgeben | uvědomila jsem si, že vnímání toho, co je "normální", určuje společnost, ale přitom je to subjektivní. Je to dané lidmi, kterými se obklopujeme

Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Super spannend! 20 Minuten waren zu kurz. Mehr Zeit zur Vorbereitung wäre schön | Vzrušující! 20 minut bylo málo. Rádi bychom měli čas si připravit otázky

Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Geflüchtete bezahlen auch Steuern (Argument gegen Flüchtlinge heisst oft, dass sie das System nur ausnutzen)... | poznatek, že pracující migranti také platí daně (často je argument, že uprchlíci se jen přiživují)

Živá knihovna Berlin Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Es war toll, verschiedene Geschichten kennenzulernen. Alle Fragen waren erlaubt. Tolle Plattform! | Poznali jsme nejrůznější příběhy. Mohli jsme se ptát na cokoli. Skvělá platforma!

Živá knihovna Berlin Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

## Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRDM | EU-Jugenddialog – DBJR und ČRDM

Keine Treffpunkte für die jungen Menschen im ländlichen Raum || Žádný prostor pro setkávání mladých lidí v malých obcích

Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRDM | EU-Jugenddialog – DBJR und ČRDM

---

Öffentliche Nahverkehrsanbindung im ländlichen Raum ist schlecht || Špatné dopravní spojení z menších obcí

Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRDM | EU-Jugenddialog – DBJR und ČRDM

---

Udržování životního prostředí || sich für Umweltschutz einsetzen

Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRDM | EU-Jugenddialog – DBJR und ČRDM

---

## Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly, Juliane Niklas (Bavorský kruh mládeže) a Vendula Prokúpková (Univerzita Karlova v Praze)

Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas (Bayerischer Jugending) und Vendula Prokúpková (Karls Universität Prag)

Viele Fragen blieben leider unbeantwortet, die vom Plenum gestellt wurden

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---

- Empowerment von Minderheiten - posílení pozice menšin

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---

- Faktenwissen ist wichtig und Gegenstimmen - Důležité jsou znalost fakt a zaujetí pozice

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---

- Wer hat Antworten auf diese Fragen? - Kdo má odpovědi na tyto otázky?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---

- Wie kann man Menschen erreichen, die den Glauben an die Demokratie verloren haben? - Jak oslovit lidi, kteří ztratili víru v demokracii?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---

- Was tun gegen antidemokratische Kräfte in Parlamenten? - Co dělat proti antidemokratickým silám v parlamentech?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

---



Pauza | Pause



Pauza

Pause

16.00 - 16.30





## Das nehme ich aus dem Workshop mit | Z workshopu si odnáším

Nabídka 6 | Angebot 6

♡ 4

1) Umění zpracovat myšlenky a dát je na papír. / Die Kunst eigene Gedanken zu bearbeiten und sie auf Papier übertragen. 2) Es ist schwierig ein Erlebnis zu zeichnen. / Je těžké ztvárnit zážitek. 3) Dass man auch mit sprachlichen Differenzen gut zusammenarbeiten und sich verständigen kann. / Že i přes jazykové rozdíly spolu můžeme dobře spolupracovat a dorozumět se.

Workshop pro absolventy Programu podpory odborných praxí | Workshop für FBP-Alumni

Nabídka 2 | Angebot 2

♡ 0

**Kontext verstehen / porozumět kontextu**

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

Nabídka 2 | Angebot 2

♡ 0

**Najít příčinu konfliktu / Konfliktursache finden**

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

Nabídka 2 | Angebot 2

♡ 0

**Pochopení hodnot = pochopení postoje/ Werte verstehen = Haltung verstehen**

Práce s kontroverzními tématy | Arbeit mit kontroversen Themen - NaZemi

Nabídka 3 | Angebot 3

♡ 0

Ein Mensch kann viel mehr schaffen, als ich mir gedacht habe. | Člověk toho zvládne daleko víc, než bych si myslel/a.

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History - Paměť národa

Nabídka 4 | Angebot 4

♡ 0

**Lasst euch überraschen ;) || nechte se překvapit ;)**

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

Nabídka 3 | Angebot 3

♡ 0

Es ist immer noch aktuell. (Auch in unserer Zeit kann man Zivilcourage zeigen). | Tohle téma je stále aktuální (i v naší době se uplatní osobní zodpovědnost a odvaha jednotlivce)

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History - Paměť národa

Nabídka 4 | Angebot 4

♡ 0

**Eigenes Schaffen || vlastní tvorba**

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

Nabídka 3 | Angebot 3

♡ 0

Auch wenn etwas nicht klappt, ist es nicht sinnlos, sich zu engagieren. Er (Jiri) kann ein Beispiel/eine Inspiration sein, für die nächste Generation. | I když věci ne vždy vyjdou, má smysl se angažovat. Jiří může být příkladem/inspirací pro příští generace.

Workshop orální historie, Post Bellum | Workshop zu Oral History - Paměť národa

Nabídka 4 | Angebot 4

♥ 0

### Multitasking

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

Nabídka 4 | Angebot 4

♥ 0

### Ängste überwinden || překonání obav / strachu

Slam Poetry s českým slamerem, básníkem a hudebníkem Filipem Korytou | Poetry Slam mit dem tschechischen Slamer, Lyriker und Musiker Filip Koryta

---

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

eine Methode mit Bildern aus Ravensbrück: Jede\_r nahm sich ein Foto und überlegte was abgebildet ist und was dahinter steckt, und verglich es mit den Bildern von anderen Teilnehmer\_innen. | práci s obrázky s Ravensbrücku: každý měl přemýšlet, co je na fotkách vyobrazeno a jaký příběh se za tím skrývá, pak se porovnávalo s ostatními.

Prace na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen - Matthias Heyl, Ravensbrück

---

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

Es ist gut, wenn die Leute das Erlebte mehr reflektieren, da es sich dann besser fest setzt. Die Methode mit Film & Rap ist dazu gut geeignet | Je dobré vyhodnocovat své zážitky, protože se pak víc zapíší do paměti. Hodí se na to metoda s využitím filmu a rapu.

Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen - Matthias Heyl, Ravensbrück

---

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

1) Ravensbrücker Generationenforum: Jugendliche & Überlebende sind über mehrere Tage zusammen i. d. Gedenkstätte. | Generační fórum Ravensbrücku: vícedenní setkání mladistvých s těmi, co přežili koncentrační tábor 2) neue Formen der Beschäftigung mit dem Thema : man kann leider nicht ewig auf Zeitzeugen setzen, d.h. Überlegungen über Zusammenarbeit mit Künstler\_innen -> kreatives Schreiben + Tanzworkshop + Soundworkshop + Rapworkshop | nové formáty uchopení tématu: s pamětníky se nedá bohužel pracovat věčně, proto se zvažuje spolupráce s umělci -> tvůrčí psaní + taneční workshop + zvukový workshop + rapový workshop 3) Trailer der Filmergebnisse a.d. erweiterten Generationenforum gezeigt & Liedergebnis vorgespielt | filmová ukázka a výstup ze zvukového workshopu se ukázaly na generačním fóru

Práce na památných místech pro mladé lidi a s nimi | Erinnerungsarbeit für und mit Jugendlichen - Matthias Heyl, Ravensbrück

---

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Wir sind stolz und dankbar dafür, was gemacht wurde. / Jsme hrdí na své předky a vděční za to, co udělali.

Film a diskuze. Vlak smrti na cestě za svobodou | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit - A. Mocellin und T. Muggenthaler

---

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Die Geschichte ist immer noch wichtig und soll nicht vergessen werden (von beiden Tschechen und Deutschen). / Historie je pořád důležitá, i Češi i Němci by měli vědět, co se stalo.

Film a diskuze. Vlak smrti na cestě za svobodou | Film und Werkstattgespräch. Todeszug in die Freiheit - A. Mocellin und T. Muggenthaler

---

Nabídka 1 | Angebot 1

♡ 0

Man kann immer etwas tun und soll nicht wegschauen. / Člověk by neměl odvracet zrak, protože vždycky může něco udělat.

Film a diskuze. Vlak smrti na cestě za svobodou | Film und Werkstattgespräch: Todeszug in die Freiheit  
v A. Moccillin und T. Muggenthaler

---



## Das wird mich noch eine Weile beschäftigen | To mi ještě bude vrtat hlavou

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

Viele Fragen blieben leider unbeantwortet, die vom Plenum gestellt wurden

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Sehr lesenswert!

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

- Empowerment von Minderheiten - posílení pozice menšin

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Dass so viele Menschen nicht realisieren wie gut es uns hier geht. / Mnoho lidí si neuvědomuje, jak dobře si žijeme.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

- Faktenwissen ist wichtig und Gegenstimmen - Důležité jsou znalost fakt a zaujetí pozice

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

- Wer hat Antworten auf diese Fragen? - Kdo má odpovědi na tyto otázky?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

- Wie kann man Menschen erreichen, die den Glauben an die Demokratie verloren haben? - Jak oslovit lidi, kteří ztratili víru v demokracii?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 5 | Angebot 5

♥ 0

- Was tun gegen antidemokratische Kräfte in Parlamenten? - Co dělat proti antidemokratickým silám v parlamentech?

Diskuze na téma antidemokratické a nacionalistické síly | Diskussionsrunde antidemokratische und nationalistische Kräfte - Juliane Niklas, Vendula Prokúpková

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Příběh je velmi silný. Autor má můj obrovský obdiv. Rozhodně budu ještě uvažovat, jak přijmout uprchlíky. Děkuji za možnost. / Die Geschichte ist sehr rührend. Autor hat mein grosses Respekt. Ich werde entscheidend darüber nachdenken, wie ich mit Flüchtlingen umzugehen habe. Danke für die Möglichkeit.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

Nabídka 2 | Angebot 2

♥ 0

Radovat se z maličností / sich über die Kleinigkeiten freuen

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

Nabídka 2 | Angebot 2

♥ 0

Nicht aufgeben anderen zu helfen / nevzdávat se a pomáhat ostatním

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

Nabídka 2 | Angebot 2

♥ 0

Co je světlo v životě / was das LICHT im Leben ist

Diskuze s pamětnicí Margrit Korge | Zeitzeugengespräch mit Margrit Korge

---

Nabídka 3 | Angebot 3

♥ 0

Hätte gern mehr Bücher, kleinere Gruppen | příště rád poznám ještě víc knih v menších skupinkách

Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Nabídka 1 | Angebot 1

♥ 0

Dass man, obwohl man ein sehr schwere Leben hatte, eine positive Einstellung zum Leben behalten kann. / Ačkoliv člověk prožil těžký život, uchoval si pozitivní přístup k životu.

Autorské čtení a diskuze s Hassanem Ali Djanem | Lesung und Diskussion mit Hassan Ali Djan

---

Nabídka 4 | Angebot 4

♥ 0

Keine Treffpunkte für die jungen Menschen im ländlichen Raum || Žádný prostor pro setkávání mladých lidí v malých obcích

Nabídka 4. EU-mládežnický dialog - DBJR a ČRD M | EU Jugenddialog - DBJR und ČRD M

---

Nabídka 3 | Angebot 3

♥ 0

Interessant: die Gesellschaft definiert, was "normal" ist, aber es ist eigentlich subjektiv. Es geht um Menschen, mit denen wir uns umgeben | uvědomila jsem si, že vnímání toho, co je "normální", určuje společnost, ale přitom je to subjektivní. Je to dané lidmi, kterými se obklopujeme

Živá knihovna Berlín Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg – Triff dein Vorurteil!

---

Nabídka 4 | Angebot 4

♥ 0

Öffentliche Nahverkehrsanbindung im ländlichen Raum ist schlecht || Špatné dopravní spojení z menších obcí

Nabídka 4. EU-mládežnický dialog - DBJR a ČRD M | EU Jugenddialog - DBJR und ČRD M

---

Nabídka 3 | Angebot 3

♥ 0

Super spannend! 20 Minuten waren zu kurz. Mehr Zeit zur Vorbereitung wäre schön | Vzrušující!  
20 minut bylo málo. Rádi bychom měli čas si připravit otázky

Živá knihovna Berlin Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg  
– Triff dein Vorurteil!

---

Nabídka 3 | Angebot 3

♥ 0

Geflüchtete bezahlen auch Steuern (Argument gegen Flüchtlinge heisst oft, dass sie das System nur ausnutzen)... | poznatek, že pracující migranti také platí daně (často je argument, že uprchlíci se jen přiživují)

Živá knihovna Berlin Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg  
– Triff dein Vorurteil!

---

Nabídka 3 | Angebot 3

♥ 0

Es war toll, verschiedene Geschichten kennenzulernen. Alle Fragen waren erlaubt. Tolle Platform! | Poznali jsme nejrůznější příběhy. Mohli jsme se ptát na cokoli. Skvělá platforma!

Živá knihovna Berlin Brandenburg – Potkej svůj předsudek! | Lebendige Bibliothek Berlin Brandenburg  
– Triff dein Vorurteil!

---

Nabídka 4 | Angebot 4

♥ 0

Udržování životního prostředí || sich für Umweltschutz einsetzen

Nabídka 4: EU-mládežnický dialog – DBJR a ČRD M | EU-Jugenddialog – DBJR und ČRD M

---

 Highlight

Das war bisher mein Highlight | Tohle považuji za dosavadní highlight:

Workshop zu kontroversen Themen

Film: Todeszug in die Freiheit (sehr packend und unglaublich gut gemacht)

Die lebendige Bibliothek- Typ aus Syrien, Transgender Frau

Diskussion über Antiziganismus

Našla jsem tu člověka se stejným postižením

Was gesundes vor der tür machen

Die Unterkunft 🤔 Sprachanimation

Die tolle Atmosphäre

Holly Worskops :) Němka, kterou se bojím oslovit

Hassan Hassan 😊 Lil peep Zeitzeugin Bricks Phillip

Asi jsem nastydl Das super Moderatorenteam 😊

Workshops

Setkání

Unser Gebäude

Berlin 😊

Berlin 🏠

Berlin

Herr reinhart und frau spangenberg

Levné pivo

Fotoshooting 📷

Spánek 🤤

Der Fotograf

Der Fotograf

Přelo krásných lidí Bingooooo

Oral History

Sprachanimation von Lenka

McDonald se spolubydlím Pamětnice Gute Gespräche Autorský čtení

Kaufland Internationale Kommunikation ♥ Workshop "Kontroverse Themen"

Essen 🍷 und das kennenlernen einzelner personen ♥♥

Die Zusammenarbeit zwischen Deutschen und Tschechen

Die faszinierenden Gesprächspartner.

Workshop o filmu i diskuze s pamětníci, jídlo, ubytko

Die kreativen Autoren im poetry Slam Workshop

Post bellum/oral history

Leggaessen

Phillip.us/tandem

Oral

Rudiš

Pád na kluzké vozovce

Comic workshop

Gin tonic

Lebendige Bibliothek!

Neue Freunde

František 🍷

Asiaten ♥

Rudiš 🍷

Kameraman

Abbau

Všechno

Hodně jídla a pití

Dialog mit Hassan Ali djan

Oral History

Sprachanimation von Lenka

McDonald se spolubydlím Pamětnice Gute Gespräche Autorský čtení

Kaufland Internationale Kommunikation ♥ Workshop "Kontroverse Themen"

Essen 🍷 und das kennenlernen einzelner personen ♥♥

Die Zusammenarbeit zwischen Deutschen und Tschechen

Die faszinierenden Gesprächspartner.

Workshop o filmu i diskuze s pamětníci, jídlo, ubytko



## Organizační záležitosti | Organisatorisches



Organizační záležitosti k večerním exkurzím

Organisatorisches zu den Abendexkursionen





Večeře | Abendessen



Večeře

Abendessen

18.00 - 18.45



## Exkursionen / Exkurze

18.45 – 21.00

1

### Nabídka 1: Památník Berlínské zdi

Angebot 1: Gedenkstätte Berliner Mauer mit Udo Jeschke

2

### Nabídka 2: Vybrané místo k událostem 9. listopadu 1938

Angebot 2: Ausgewählter Ort zum 09. November 1938, Deportationsmahnmal  
Levetzowstraße

3

### Nabídka 3: Návštěva Českého centra v Berlíně s Antonínem Kolářem

Angebot 3: Besuch des Tschechischen Zentrums Berlin mit Antonín Kolář